

H?a pergunta vos quero fazer

114,26 (18,45)

Mss.: B 1624, V 1158.

Cantiga de meestria; quatro *coblas doblas* di sei versi.

Schema metrico: a10 a10 a10 b10 a10 b10 (13:22).

Edizioni: Paredes 44; Cotarelo 27; Lapa 305; *Randgl. III*, pp. 149-150; Monteagudo 27; Lopes 272; Machado 1528; Braga 1158.

- letto 736 volte

Edizioni

- letto 598 volte

Paredes

- U?a pergunta vos quero fazer
senhor, que mi devedes afazer:
por que veestes jantares comer
que ome nunca de vosso logar
comeu? Esto que pode seer, 5
ca vej' ende os erdeiros queixar?

- Pae Gómez, quero-vos responder
por vos fazer a verdade saber:
ouv' aqui reis de maior poder
en conquerer e en terras gaanhar 10
mais non quen ouvesse maior prazer
de comer, quando lhi dan bon jantar.

- Senhor, por esto non digu' eu de non,
de ben jantardes, ca é gran razon;

mai-los erdeiros foro de León 15
querran vosco, porque an gran pavor
d' aver sobr' elo seu convosco entençon
e xe lhis parar outr' ano peor.

- Pae Gomez, assi Deus mi pardón,
mui gran temp' á que non foi en Carrion 20
nen mi deron meu jantar en Monçon;
e por esto non sño peador
de comer ben, pois mi o dan en doaçon,
ca de mui bon jantar ei gran sabor.

- letto 487 volte

Tradizione manoscritta

- letto 421 volte

CANZONIERE B

- letto 344 volte

Riproduzione fotografica

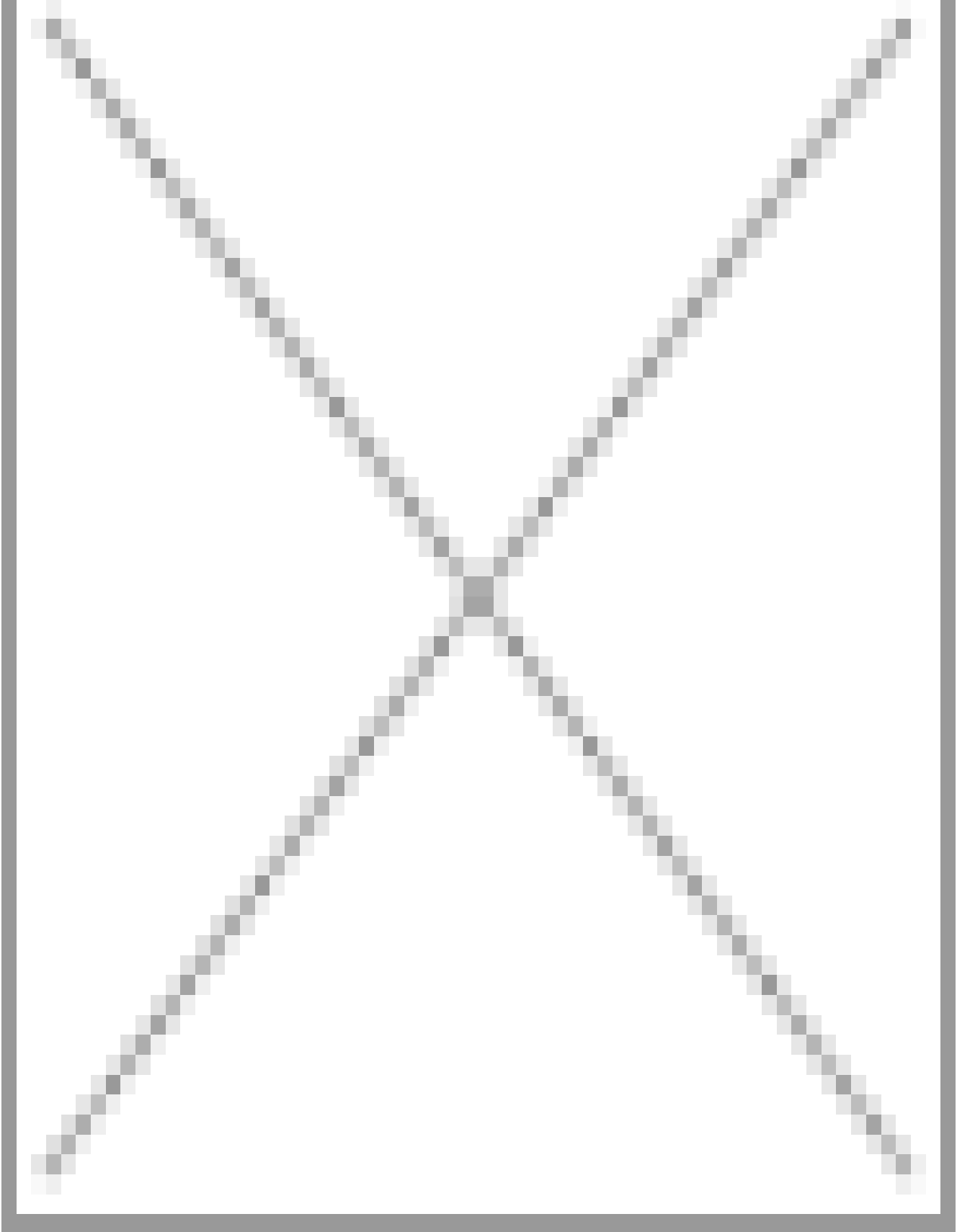
Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/%C5%A8a%20pregunta%20vos%20quero%20fazer%20-%20B%201624.jpg>



Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/%C5%A8a%20pregunta%20vos%20quero%20fazer%20-%20B%201624bis.jpg>



- letto 289 volte

Edizione diplomatica

  https://letteratunammpchil/sites/default/files/p/defa0421/scaor7420E0h.jpg	<p>Hu(n)a pergunta u(os) q(ue)ro faz(er) Senhor q(ue) mi deuedes a fazer Poi q(ue) vehestes iantares comer Q(ue) home nu(n)ca de nosso loguar Comeu esto q(ue) pode seer</p> <p>Ca ueiande os herdeyr(os) q(ue)ixar</p>
	<p>Pae gomez q(ue)rou(os) responder P(or) u(os) faz(er) a uerdade saber Ouuq(ui) reys de mayor poder Conq(ue)rer e en tir(r)as gaanhar Mays non que(n) ouuesse mayor praz(er) de comer q(ua)ndolhi dan bo(n) Jantar</p>
	<p>Senhor p(or) esto no(n) digueu de no(n) De be(n) Jantar des ca he gra(n) razo(n) Mayl(os) erdeyr(os) fo(ro) de Leon Q(ue)rian uosco por q(ue) am pauor Dauer sobrelo sen co(n) vosco ente(n)ço(n) Exelhis parar out(ro)no peyor</p>
	<p>Pae gomez assy d(eu)s mi pardon Mui gra(n) tenpa q(ue) non foy e(n) chairo(n) Ne(n) mi dero(n) meu iantar En mouçon E p(or) esto no(n) soo(n) pecador De comer be(n) poymho da(n) e(n) doato(n) Ca de mui boo(n) iantar ey gra(n) sabor</p>

- letto 264 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

- letto 269 volte

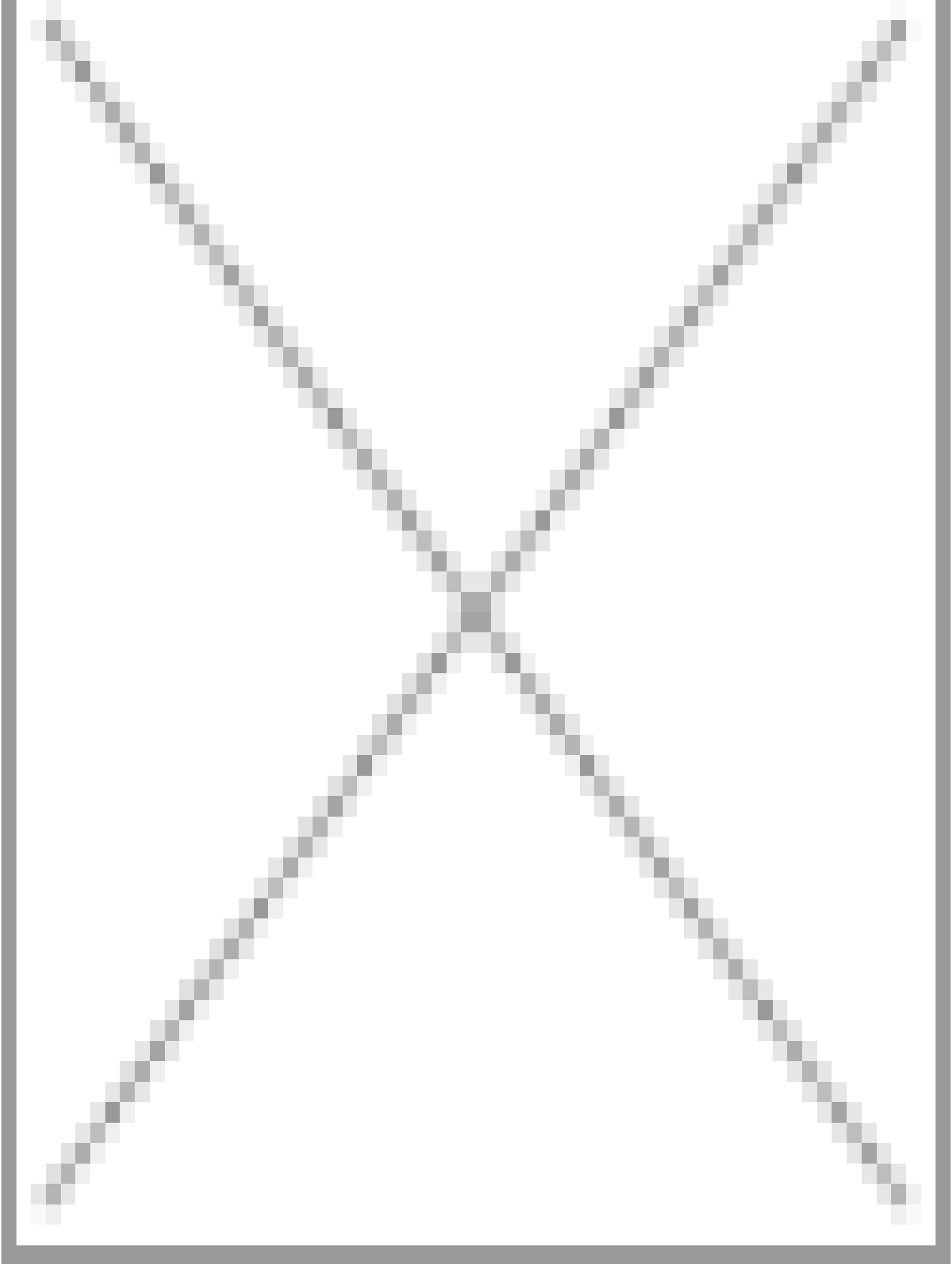
CANZONIERE V

- letto 286 volte

Riproduzione fotografica



Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/%C5%A8a%20pregunta%20vos%20quero%20fazer%20-%20V%201158.jpg>



- letto 317 volte

Edizione diplomatica

 <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/prima%20colonna%20V_9.jpg</p>	<p>Hu(n)a pergunta u(os) quero fazer senhor q(ue) mi deuedes afazer por que uoistes iantares comer que home nu(n)ca de uosso loguar comeu esto que pode seer caueiende os herdeir(os) q(ue)ixar</p>
 <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/seconda%20colonna%20V_9.jpg</p>	<p>Pae gomez q(ue)rou(os) responder preu(os) fazer a verdade saber ouuaq(ui) reys de mayor poder co(n)q(ue)rer e en tir(r)as guaanhar mays no(n) que(n) ouuesse mayor prazer de comer quandolhi don bon iantar</p> <p>Senhor p(or) esto no(n) digueu de no(n) de be(n) iantar des ca he g(ra)m razon mayl(os) erdeyr(os) fo(ro) de leon quarian uosco por q(ue) am pauor dau(er) sobrelo seu co(n) uosco ente(n)çon exelhis parar out(ra)no peyor</p> <p>Pae gomez assi d(eu)s mi perdon mui g(ra)m tem(p) q(ue) no(n) foy en carrhou ne(n) mi dero(n) meu iantar en monçon ep(or) esto no(n) soo(n) pecador de comerben poys mho dan endo(n) ca de mui boo(n) iantarei gra(n) sabor.</p>

- letto 292 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

- letto 372 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/h%C5%A9a-pregunta-vus-quero-fazer>